

**DISCOURS DE FEU SM LE ROI HASSAN II A L'OCCASION DU 34^{EME}
ANNIVERSAIRE DE L'ACCESSION DU SOUVERAIN AU TRONE DE SES GLORIEUX
ANCETRES**

"LOUANGE A DIEU,

QUE LA PAIX ET LA BENEDICTION SOIENT SUR LE PROPHETE, SA FAMILLE ET SES
COMPAGNONS,

CHER PEUPLE,

LES FETES DU TRONE, QUI FIGURENT PARMIS LES PLUS CHERS ET LES PLUS
SUBLIMES DE TES ANNIVERSAIRES, LES PLUS RICHES AUSSI EN SYMBOLES ET EN
VALEURS NATIONALES, SE SUCCEDENT AU FIL DES ANNEES, IMPRIMANT EN TA MEMOIRE
LEUR SENS ET LEUR IMPACT IMMUABLES, FIXANT LEUR ANCRAGE DANS TES TRADITIONS
ET AIGUISANT CONTINUEMENT TES SENTIMENTS PATRIOTIQUES.

DE MEME QUE LES SAISONS SE SUIVENT, DONNANT A L'ARBRE SOLIDEMENT
PLANTE, PLUS DE PROFONDEUR POUR SES RACINES, UN LARGE EPANOUISSEMENT DE SES
BRANCHES ET UN MURISSEMENT DE SES FRUITS, CET ANNIVERSAIRE NATIONAL REVIENT
POUR T'APPORTER, A CHAQUE FOIS, CHER PEUPLE, DAVANTAGE DE REALISATIONS DE TES
DOLEANCES ET ASPIRATIONS ET UN ENRICHISSEMENT DE TES ACQUIS.

LA SUCCESSION DE CES ANNIVERSAIRES, M'INCITE, QUANT A MOI, A CONSENTIR
PLUS D'ABNEGATION A TON SERVICE, A FAIRE PREUVE DE PLUS DE VIGILANCE POUR TA
QUIETUDE ET TA SERENITE ET T'APPORTER PLUS DE SOIN ET DE CONSTANCE DANS LA
SAUVEGARDE DE TES INTERETS ET LA CONDUITE DE TES AFFAIRES.

AINSI, NOUS NE TOURNONS LA PAGE D'UNE ANNEE PLEINE DE REALISATIONS ET
D'ACQUIS QUE POUR OUVRIR UNE AUTRE AVEC LA MEME DETERMINATION DE LA REMPLIR
ET DE L'ENRICHIR POUR ALLER AU-DELA DE TES VŒUX ET ASPIRATIONS.

CHER PEUPLE,

COMME A CHAQUE FOIS, L'ANNIVERSAIRE DE NOTRE ACCESSION AU TRONE DE
NOS GLORIEUX ANCETRES EST POUR NOUS, UN MOMENT PRIVILEGIE D'EVOQUER L'ETAT
DE LA NATION ET DE TIRER LES ENSEIGNEMENTS QUI CONVIENNENT DE CE QUE NOTRE
PAYS A REALISE DE CONSTRUCTIF, RENCONTRE COMME DIFFICULTES OU CARESSE
COMME ESPOIRS DURANT L'ANNEE ECOULEE. C'EST AUSSI POUR NOUS UNE PRECIEUSE
OCCASION DE TE FAIRE PARTAGER NOTRE VISION DES CHOSES ET DE REFLECHIR AVEC
TOI A CE QU'IL CONVIENDRAIT D'ENTREPRENDRE DANS LE PROCHE AVENIR, EVALUER
NOS RESSOURCES ET NOS POTENTIALITES ET NOUS DETERMINER PAR RAPPORT AUX
MUTATIONS PROFONDES QUI AFFECTENT NOTRE ENVIRONNEMENT REGIONAL ET
INTERNATIONAL.

COMME TU LE SAIS, CHER PEUPLE, NOUS NOUS SOMMES TOUJOURS APPLIQUE,
DEPUIS QUE DIEU NOUS A CONFIE LA CHARGE SUPREME DE PRESIDER A TES DESTINEES,
A NE MENAGER AUCUN EFFORT ET A TOUT METTRE EN ŒUVRE POUR ACCELERER TA
MARCHE VERS LE PROGRES, ELARGIR L'ESPACE DE TES LIBERTES PUBLIQUES ET
INDIVIDUELLES, ELEVER TON STATUT PARMIS LES NATIONS ATTACHEES AUX VALEURS
UNIVERSELLES DE LA DEMOCRATIE ET DES DROITS DE L'HOMME, ET PARACHEVER
L'INTEGRITE TERRITORIALE DU PAYS DONT NOUS SOMMES LE GARANT.

GRACE A DIEU, A TA MOBILISATION ET A NOTRE DETERMINATION, LE MAROC A PU
RAPIDEMENT RATTRAPER LE GRAND RETARD QU'IL ACCUSAIT ET ACCOMPLIR, EN UNE

GENERATION, DES PROGRES QUANTITATIFS ET QUALITATIFS REMARQUABLES, LA VITALITE QUE TU AS TOUJOURS SU DEPLOYER, SURTOUT EN PERIODE DE RIGUEUR, DEMONTE BIEN LA CAPACITE QUE TU AS DE SAVOIR TRANSFORMER LES DIFFICULTES EN SUCCES, TU AS TOUJOURS COMPRIS QUE TU NE POUVAIS COMPTER QUE SUR TES RESSOURCES PROPRES POUR ALLEGER LA PRESSION DE LA CONJONCTURE, CONTOURNER LA DECONVENUE DES DEFICITS ET NEGOCIER LE VIRAGE QUE TU SAVAIS INEVITABLE AU CARREFOUR DE LA REVOLUTION TECHNOLOGIQUE ET DE LA MONDIALISATION DE L'ECONOMIE.

POUR NOTRE PART, L'UNIQUE PREOCCUPATION QUI N'A CESSE D'HABITER NOTRE Pensee ET DE MOBILISER NOTRE ENERGIE, DURANT LES QUATRE DECENNIES PASSES, A ETE CELLE D'ASSURER A TA CHERE PATRIE UNE EVOLUTION EQUILIBREE EN REACTIVANT A CETTE FIN TOUS LES DOMAINES DE LA VIE NATIONALE, QU'IL S'AGISSE DE L'ECONOMIQUE, DU SOCIAL, DU POLITIQUE OU DU CULTUREL. NOUS APPUYANT SUR LA COMMUNION QUI NOUS UNIT A NOTRE PEUPLE, NOUS AVONS PU EVITER A LA SOCIETE MAROCAINE DE SE LANCER DANS L'AVENTURISME, LA MENANT, ETAPE PAR ETAPE, VERS L'OBJECTIF QUE NOUS NOUS ETIONS PROMIS D'ATTEINDRE, A SAVOIR L'EDIFICATION D'UNE NATION FIERE DE SON AUTHENTICITE ET DOTE E D'UN SYSTEME DE VALEURS OUVERT SUR LES AUTRES EXPERIENCES, PERMEABLE AUX APPORTS EXTERIEURS.

CE FAISANT, NOUS N'AVONS PAS MANQUE DE TENIR COMPTE ET DE L'EVOLUTION DES MENTALITES CHEZ NOTRE PROPRE SOCIETE ET DES EXIGENCES D'UN CONTEXTE INTERNATIONAL LUI-MEME EN TUMULTUEUSE EVOLUTION. L'ON COMPREND DES LORS QUE NOUS AYONS EU PERIODIQUEMENT RECOURS A LA CONSULTATION POPULAIRE, SURTOUT PAR VOIE DE REFERENDUM QUAND IL S'EST AGI DES DIVERS AMENDEMENTS OU REVISIONS CONSTITUTIONNELS A PROPOS DESQUELS NOUS TENIONS A RECUEILLIR L'OPINION DETERMINANTE DE NOS FIDELES SUJETS, IL EN A RESULTE QUE, PAS A PAS, SANS LENTEUR NI PRECIPITATION, NOUS AVONS PU DOTE R LE MAROC D'UNE ARCHITECTURE INSTITUTIONNELLE QUI N'A RIEN A ENVIER AUX MODELES LES PLUS PERFECTIONNES. A TOUS LES NIVEAUX, DE LA COMMUNE AU PARLEMENT, EN PASSANT PAR LA PROVINCE ET LA REGION, LES ELUS SONT DESORMAIS EN CHARGE DIRECTE DES AFFAIRES DE LA COLLECTIVITE DONT ILS TIENNENT MANDAT. LE PROJET QUE NOUS CARESSIONS DE PARVENIR, D'UNE PART, A ENRACINER LA DECENTRALISATION ET LA DECONCENTRATION DANS LE CADRE DE LA REGION ET, D'AUTRE PART, A IMPLIQUER LARGEMENT LES FORCES PRODUCTIVES DANS LE MECANISME LEGISLATIF A TRAVERS LA MISE SUR PIED D'UNE DEUXIEME CHAMBRE AU PARLEMENT, A ETE LUI AUSSI FINALISE A NOTRE GRANDE SATISFACTION.

TOUT AU LONG DE CE PROCESSUS, LES PARTENAIRES POLITIQUES, QU'IL S'AGISSE DES PARTIS, DES SYNDICATS OU DES POUVOIRS PUBLICS ONT, DANS UN ESPRIT DE CONSENSUS ET DE DIALOGUE, COOPERENT LOYALEMENT ET ADOPTENT UNE SERIE DE TEXTES, DONT LES DEUX LOIS ORGANIQUES RELATIVES A L'ELECTION ET A LA COMPOSITION DES DEUX CHAMBRES DU PARLEMENT, LE CODE ELECTORAL ET LA LOI SUR LA REGION. CES NOUVEAUX INSTRUMENTS LEGISLATIFS CONSTITUENT UNE CONTRIBUTION MERITOIRE ET UN APPORT IMPORTANT AU DROIT PUBLIC MAROCAIN, TOUT COMME ILS REPONDENT EGALEMENT AUX PRINCIPES FONDATEURS DE LA DEMOCRATIE.

AINSI, COMME NOUS L'AVONS VOULU, ET ENSEMBLE DECIDE, NOUS DISPOSONS DESORMAIS D'UN CADRE RENOVE QUI NOUS PERMET DE REALISER UNE PARFAITE ADEQUATION ENTRE NOTRE ATTACHEMENT A L'AUTHENTICITE ET NOTRE INSERTION RESOLUE DANS LA MODERNITE. TOUTES LES ENERGIES, DONT NOTRE CHER PAYS DISPOSE, PEUVENT DES MAINTENANT S'INVESTIR DANS UN PAYS ALLANT DE L'AVANT, SUR DE LUI-MEME, ET EN PARFAITE COHERENCE AVEC SA REALITE. CELLE-CI, SANS PEUT-ETRE REPONDRE A TOUTES LES AMBITIONS QUI SONT LES NOTRES, A TOUT DE MEME L'AVANTAGE D'ETRE A LA MESURE DU POSSIBLE, C'EST-A-DIRE D'UNE NATION QUI A PROGRESSE SELON LE RYTHME DE MODERNISATION DES MŒURS QUI LUI EST SUPPORTABLE, SANS JAMAIS SE FOURVOYER DANS LA PRECIPITATION, NI S'ENFERMER DANS UN CONSERVATISME ARCHAÏQUE.

TOUTES LES FORCES VIVES DE LA NATION PEUVENT DESORMAIS RIVALISER DE COMPETENCE ET PRATIQUER, SANS AUCUNE EXCLUSIVE, L'ALTERNANCE POLITIQUE DANS

LE CADRE DE LA MONARCHIE CONSTITUTIONNELLE, GARANTE DE LA JUSTICE ET DES INTERETS SUPERIEURS DE LA NATION.

EN EFFET, COMME NOUS L'AVONS ANNONCE LORS DE L'INSTALLATION DU NOUVEAU PARLEMENT, NOUS AVONS PROCÉDÉ, EN NOTRE ÂME ET CONSCIENCE, ET CONFORMEMENT A NOS PRÉROGATIVES CONSTITUTIONNELLES, A LA DESIGNATION D'UN PREMIER MINISTRE POUR FORMER UN NOUVEAU GOUVERNEMENT ET CONCRETISER AINSI NOTRE VŒU DE RÉALISER L'ALTERNANCE POLITIQUE.

CELLE-CI, CONSTITUE UN ÉLÉMENT D'IMPORTANCE DANS NOTRE ÉDIFICE DÉMOCRATIQUE, CAR ELLE EST INSCRITE DANS L'ESSENCE MÊME DE TON RÉGIME DE MONARCHIE CONSTITUTIONNELLE DU FAIT QUE LE ROI, TRANSCENDANT TOUS LES POUVOIRS ET TOUS LES COURANTS POLITIQUES, ET N'AYANT D'AUTRE PARTI QUE CELUI DE LA NATION DANS SON ENSEMBLE, EST CELUI QUI VEILLE À CE QUE LA COMPÉTITION SOIT OUVERTE DEVANT TOUTES LES TENDANCES PARTISANES POUR QU'ELLES RIVALISENT, GRÂCE À L'ALTERNANCE, À LA MISE EN ŒUVRE DES GRANDES ORIENTATIONS ARRÊTÉES PAR LE REPRÉSENTANT SUPRÊME DE LA NATION.

TOUTEFOIS, CETTE ALTERNANCE QUE NOUS T'AVONS PROMISE, ET QUI EST AUJOURD'HUI INSCRITE DANS LES FAITS, NOUS N'AVONS GUÈRE BESOIN DE RAPPELER QU'ELLE N'EST PAS UNE FIN EN SOI, ET NOUS ATTENDONS DE NOTRE PROCHAIN GOUVERNEMENT DE S'ATTELER À LA TÂCHE AVEC ABNÉIGATION ET PÉREVERANCE. TOUT COMME NOUS ATTENDONS AUSSI DE NOTRE PARLEMENT ET DE L'ENSEMBLE DES FORCES VIVES DE CE PAYS BÉNÎ DE SE MOBILISER POUR RELEVÉER LES DÉFIS D'UN MONDE EN PROFONDE MUTATION, GAGNER LE PARI DE L'ÉMERGENCE ÉCONOMIQUE ET DE LA PROMOTION SOCIALE.

DANS CE SENS, NOUS ATTENDONS DES PARTIS POLITIQUES, MÉCANISMES INTÉGRATEURS PAR EXCELLENCE, D'ASSUMER IMPÉRATIVEMENT LEUR MISSION CONSTITUTIONNELLE QUI N'EST PAS UNIQUEMENT DE REPRÉSENTER, MAIS SURTOUT D'ENCADRER, C'EST-À-DIRE DE FORMER LEURS MILITANTS À L'EXERCICE DE LA DÉMOCRATIE DANS LE SENS QUI CONSOLIDE LA STABILITÉ ET L'AUTHENTICITÉ MAROCAINE.

POUR CELA, IL FAUT QUE LA DÉMAGOGIE LAISSE LA PLACE À LA PÉDAGOGIE, CAR C'EST LA LE VRAI CRÉDO QUI SIED À L'ÉLITE MAROCAINE. CELLE-CI, NOUS EN SOMMES CONVAINCU, EST PRÊTE À RIVALISER D'ART ET D'INTELLIGENCE POUR MÉRITER LA CONFIANCE ET L'ESPOIR QUE NOUS FONDONS EN SES CAPACITÉS.

CHER PEUPLE,

INSTALLÉ DONC DANS UN SYSTÈME DÉMOCRATIQUE DES PLUS AVANCÉS, TON PAYS EST EN PASSE DE FAIRE ÉCOLE POUR LES PEUPLES QUI ASPIRENT À L'ACCOMPLISSEMENT DE LEUR DESTIN. TES INSTITUTIONS FORMENT UN BON EXEMPLE CAR AUCUNE D'ELLES N'EST LE FRUIT DU HASARD OU DE LA PRÉCIPITATION, NOUS AVONS VEILLÉ À CET ÉGARD, À CE QUE TU PUISSES TE DÉVELOPPER ET T'ÉLEVER DANS LA SÉRÉNITÉ, LA COHESION ET LA TOLÉRANCE. L'ON COMPREND, DES LORS, POURQUOI NOUS AVONS, DES LA PREMIÈRE CONSTITUTION, PROHIBÉ LE SYSTÈME DU PARTI UNIQUE ET FAVORISÉ LE MULTIPARTISME, ET POURQUOI AUSSI NOUS AVONS SUIVI UNE APPROCHE PLUTÔT PÉDAGOGIQUE QUE SYSTÉMATIQUE POUR INSTAURER LA PRATIQUE DU CONSENSUS ET L'ASSOCIATION DE TOUS À L'ÉMERGENCE D'UNE NOUVELLE CULTURE POLITIQUE.

CHER PEUPLE,

L'ANNÉE QUI VIENT DE S'ÉCOULER, SI ELLE A ÉTÉ DOMINÉE PAR LA COMPÉTITION ÉLECTORALE, ELLE A ÉTÉ AUSSI CELLE DE LA POURSUITE DES RÉFORMES ET DES

REALISATIONS SOCIO-ECONOMIQUES. DIFFERENTES MESURES DE RELANCE ONT ETE AINSI MISES EN ŒUVRE POUR QUE L'ECONOMIE MAROCAINE PUISSE DORENAVANT EVOLUER A UN RYTHME SOUTENU ET DETENDU.

DANS L'ENSEMBLE, LE BILAN AFFICHE UNE SERIE DE RESULTATS POSITIFS TELS, PAR EXEMPLE, LA MAITRISE DU DEFICIT BUDGETAIRE DANS DES LIMITES CONVENABLES, LA CONSOLIDATION DES EQUILIBRES INTERNES ET EXTERNES, L'EVOLUTION POSITIVE DU COMMERCE EXTERIEUR, LE RECU DU CHOMAGE EN MILIEU URBAIN ET L'AUGMENTATION SATISFAISANTE DES INVESTISSEMENTS ETRANGERS. IL EN EST DE MEME DE LA DETTE EXTERIEURE QUI A AMORCE UNE TENDANCE A LA BAISSSE ET QUI BENEFICIE DESORMAIS D'UNE GESTION PLUS DYNAMIQUE, L'EXPERIENCE DE RECONVERSION D'UNE AUTRE PARTIE DE CETTE DETTE EN INVESTISSEMENTS PRIVES A EGALEMENT ETE RENOUVELEE AVEC LA FRANCE ET L'ESPAGNE, ET NOUS ATTENDONS DE NOTRE GOUVERNEMENT DE REDOUBLER D'EFFORTS DANS CE SENS POUR AMENER NOS AUTRES PARTENAIRES TRADITIONNELS A SUIVRE CET EXEMPLE.

PAR AILLEURS, IL A ETE PROCEDÉ, FIN 1997, AU DEMARRAGE DU PROGRAMME DE MISE A NIVEAU DE L'ENTREPRISE MAROCAINE, PROGRAMME QUI A POUR OBJECTIFS PRINCIPAUX L'AMELIORATION DU CADRE INSTITUTIONNEL, LE RENFORCEMENT DES INFRASTRUCTURES DE BASE, LE DEVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES, LA PROMOTION DE L'EMPLOI, DES EXPORTATIONS ET DE LA QUALITE. NOUS ATTENDONS A CET EGARD DES TROIS PARTENAIRES IMPLIQUES DANS CETTE MISE A NIVEAU, A SAVOIR LES ENTREPRISES, LES BANQUES ET LES POUVOIRS PUBLICS, D'ASSUMER CHACUN SES OBLIGATIONS AVEC DILIGENCE ET DETERMINATION, UN EFFORT SERIEUX DEVRA ETRE FAIT PAR LES ENTREPRISES EN MATIERE DE PRODUCTION POUR TENDRE A LA QUALITE GLOBALE. ELLES SE DOIVENT D'ETRE SOUCIEUSES DE LA TRANSPARENCE DES BILANS ET DE S'OUVRIR SUR L'ACTIONNARIAT POUR AMELIORER LEUR CAPITALISATION. IL Y AURAIT AUSSI LIEU POUR LES BANQUES DE TENIR COMPTE, DANS LEUR OCTROI DE PRETS, DES TAUX D'INTERET REELS RESULTANT DE LA MAITRISE DE L'INFLATION POUR QUE LES RETOMBEES DE CELLE-CI PUISSENT PROFITER EGALEMENT A L'INVESTISSEMENT ET CONTRIBUER A LA RELANCE DE LA CROISSANCE ET A LA PROMOTION DE L'EMPLOI.

POUR S'INSERER AVANTAGEUSEMENT DANS L'ECONOMIE MONDIALE, LE MAROC SE DOIT D'INTEGRER DANS SA STRATEGIE DE DEVELOPPEMENT, LA MAITRISE ET LE PERFECTIONNEMENT DES INSTRUMENTS MODERNES DE REDEPLOIEMENT FINANCIER QUI PERMETTENT DE CAPTER L'EPARGNE INTERNE ET DE FAVORISER LA VENUE DES CAPITAUX ETRANGERS. MAIS, IL EST INDIQUE DE VEILLER A CE QUE LES RESSOURCES EXTERNES SOIENT ORIENTEES VERS L'INVESTISSEMENT PRODUCTIF ET NON VERS LE MARCHE DE LA SPECULATION. IL NE FAUT PAS OUBLIER, EN EFFET, QUE, SI JADIS L'AIDE LIEE POUVAIT MENACER L'INDEPENDANCE POLITIQUE DES ETATS, LES FLUX FINANCIERS A DES FINS SPECULATIVES PEUVENT, AUJOURD'HUI, MENACER LEUR EXISTENCE. C'EST LA UN PHENOMENE QUI NE LAISSE PAS D'INQUIETER ET QUI, DANS L'ATTENTE D'UN COMPROMIS INTERNATIONAL A SON SUJET, DOIT ETRE PRIS EN CONSIDERATION POUR EVITER TOUTE SURPRISE INDUE. CECI ETANT, LE MAROC EST DETERMINE A POURSUIVRE SES EFFORTS POUR AMELIORER D'AVANTAGE LES CONDITIONS D'ACCUEIL DES PARTENAIRES ETRANGERS, HEUREUX DE LA CONFIANCE QUE CEUX-CI LUI ONT TEMOIGNEE EN 1997 EN INVESTISSANT POUR PLUS D'UN MILLIARD DE DOLLARS.

CHER PEUPLE,

POUR PEU QUE LA BIENVEILLANCE DIVINE VEUILLE BIEN NOUS COMBLER DE SES BONTES, LE MAROC SERA ASSURE D'UNE EXCELLENTE SAISON AGRICOLE POUR L'ANNEE EN COURS, CE QUI NE MANQUERA PAS D'AVOIR UN EFFET DES PLUS HEUREUX SUR LE

NIVEAU DE CROISSANCE DE SON PIB, TOUJOURS TRIBUTAIRE DES ALEAS CLIMATIQUES. AUSSI, POUR ATTENUER CETTE DECONVENUE QUI A TOUCHE L'ANNEE DERNIERE UNE POPULATION TRES CHERE A NOTRE CŒUR, AVIONS-NOUS DECIDE DE RESERVER UN TRAITEMENT APPROPRIE A LA QUESTION DU SURENDETTEMENT ET D'APPROFONDIR LA REFLEXION A PROPOS DE L'ORIENTATION QU'IL CONVIENDRA DE DONNER A NOTRE DEVELOPPEMENT AGRICOLE. LES MESURES QUI ONT ETE FINALEMENT PRISES ONT CONSISTE EN LA CONSOLIDATION DES ARRIERES AUPRES DE LA CNCA POUR PLUS DE 250.000 AGRICULTEURS AFIN DE LES RENDRE ELIGIBLES A DE NOUVEAUX CREDITS.

QUANT A L'ORIENTATION AGRICOLE, ELLE A FAIT L'OBJET D'UN AVANT-PROJET DE LOI-CADRE VISANT A ASSURER LA SECURITE ALIMENTAIRE DU PAYS, A SECURISER ET A STABILISER LES REVENUS DES AGRICULTEURS, A ACCROITRE LA PRODUCTIVITE ET LA COMPETITIVITE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, ET A PERENNISER ET PROTEGER LES RESSOURCES NATURELLES, NOUS ATTENDONS DE NOTRE GOUVERNEMENT DE PRENDRE LES MESURES NECESSAIRES POUR TRADUIRE CETTE ORIENTATION DANS LES FAITS.

PAR AILLEURS, NOUS SOMMES DETERMINES A COMBATTRE TOUS LES FACTEURS DE DYSFONCTIONNEMENT QUI POURRAIENT COMPROMETTRE LA MARCHÉ DE LA SOCIETE MAROCAINE VERS LE PROGRES. A CETTE FIN, NOUS SOMMES RESOLU A REFORMER ET A RENOVER L'ADMINISTRATION POUR QU'ELLE ASSUME SA VOCATION DE SERVICE PUBLIC ET EMPRUNTE LE CHEMIN DE LA RATIONALISATION DANS UNE CONJONCTURE OU LA PRODUCTIVITE EST LE MAITRE MOT, ELLE SE DOIT D'ETRE A LA FOIS MOINS COUTEUSE ET PLUS PERFORMANTE. NOUS SOMMES EGALEMENT ATTACHES A LA REFORME DE NOTRE SYSTEME JUDICIAIRE POUR L'AMENER A ASSUMER SON ROLE DE FACTEUR ESSENTIEL CONTRIBUANT A LA DEMOCRATISATION EN PROFONDEUR DE LA SOCIETE, A LA CONSOLIDATION DE SA COHESION ET A L'ASSAINISSEMENT DE L'ENVIRONNEMENT ECONOMIQUE. POUR CELA, IL DOIT POUVOIR ETRE EN MESURE D'ACCOMPAGNER LES MUTATIONS EN COURS, TOUT EN DEMEURANT FERMEMENT ATTACHE AUX VALEURS D'INTEGRITE ET D'INDEPENDANCE QUE NOUS LUI AVONS CONSTITUTIONNELLEMENT GARANTIES.

NOUS SOMMES, PAR AILLEURS, TRES CONSCIENT DES EXIGENCES D'UNE ECONOMIE OUVERTE, ET NOUS NE MENAGERONS AUCUN EFFORT POUR QUE LA NOTRE DEVIENNE, DANS CE CONTEXTE GLOBAL, PLUS COMPETITIF ET PLUS PERFORMANT. TOUTEFOIS, NOTRE AMBITION DANS CE DOMAINE NE SE LIMITE PAS SIMPLEMENT A CONSOLIDER UNE ECONOMIE DE PRODUCTION, MAIS A INSTAURER EN MEME TEMPS ET ESSENTIELLEMENT UN TYPE DE DEVELOPPEMENT QUI SOIT PORTEUR DE CONVERGENCE SOCIALE, GENERATEUR DE SOLIDARITE, REDISTRIBUTIF DES FRUITS DE LA CROISSANCE, REDUCTEUR DES INEGALITES, ET SOUCIEUX DE LA SALUBRITE DE NOTRE CADRE DE VIE.

A CETTE FIN, NOTRE STRATEGIE TENDRA A LA MAITRISE DES MOUVEMENTS TENDANCIELS QUI TRAVERSENT LA REALITE MAROCAINE ET QUI SONT, EN PARTIE, A L'ORIGINE DES DISPARITES SOCIALES, A SAVOIR LA POUSSEE DEMOGRAPHIQUE, L'EXODE RURAL ET LE CARACTERE CENTRIPETE DES REALISATIONS ECONOMIQUES PRIVILEGIANT LE LITTORAL ATLANTIQUE ET TOURNANT LE DOS AUX AUTRES REGIONS DU PAYS. NOUS VEILLERONS DONC A CE QUE CHAQUE REGION, QU'IL S'AGISSE DU NORD OU DU SUD, PUISSE DEVENIR UN POLE DE DEVELOPPEMENT CAPABLE D'ACCUEILLIR DES ACTIVITES DE PRODUCTION GENERATRICE D'EMPLOIS, C'EST AINSI QUE L'ON POURRA DESENCLAVER LA CAMPAGNE, PARVENIR A UN MEILLEUR EQUILIBRE DEMOGRAPHIQUE ET RENFORCER LA CAPACITE DE RESISTANCE DU MONDE RURAL AU CHOC DES ALEAS CLIMATIQUES.

NOUS ATTENDONS DE NOTRE PROCHAIN GOUVERNEMENT DE PRENDRE DES MESURES DECISIVES POUR POURSUIVRE, ELARGIR ET APPROFONDIR LA POLITIQUE DE REALLOCATION DES RESSOURCES DANS LE DOMAINE SOCIAL AFIN QUE L'EFFORT CONSENTI PAR L'ETAT, TEL L'USAGE FAIT DES FONDS DE LA CAISSE DE COMPENSATION, PUISSE BENEFICIER DIRECTEMENT AUX POPULATIONS CIBLES. MAIS, CONFRONTE A L'IMMENSITE DE LA TACHE, L'ETAT NE PEUT, A LUI SEUL, RESORBER TOUS LES DEFICITS

SOCIAUX, IL A BESOIN DU CONCOURS ACTIF ET DETERMINE DES DIFFERENTS INTERVENANTS SOCIO-ECONOMIQUES. À CET EGARD, NOUS AVONS ENREGISTRE AVEC SATISFACTION LE RECOURS A LA PRATIQUE DU PARTENARIAT, QUE CE SOIT ENTRE LES COLLECTIVITES LOCALES ET LES DEPARTEMENTS TECHNIQUES, OU ENTRE CEUX-CI ET CERTAINES COMPOSANTES DE LA SOCIETE CIVILE. LE CHAMP QUI S'OFFRE A CE GENRE DE COOPERATION EST, EN EFFET, TRES VASTE, ET IL PEUT ENGLOBER AUSSI BIEN LA REALISATION D'INFRASTRUCTURES DE BASE QUE DES PROJETS EDUCATIFS, CULTURELS OU SOCIAUX. DANS CE CADRE, LES CONVENTIONS SIGNEES ENTRE LE DEPARTEMENT CONCERNE ET LES COLLECTIVITES LOCALES POUR CREER DES PEPINIERES D'ENTREPRISES, AINSI QUE CELLES CONCLUES AVEC DES ONG POUR DES OPERATIONS D'ALPHABETISATION, DEMONTRENT A L'ENVI COMBIEN EST GRANDE LA DISPONIBILITE DES CITOYENS QUAND IL S'AGIT D'ŒUVRER POUR LE BIEN GENERAL.

AUSSI, AFIN D'ALLER AU-DEVANT DE CETTE INCLINATION VERTUEUSE QUI DOMINE CHEZ NOS FIDELES SUJETS, ET STIMULER LEUR PROPENSION NATURELLE A CONJUGUER LES EFFORTS POUR SERVIR LE BIEN-ETRE COMMUN, AVONS-NOUS ESTIME QU'IL ETAIT TEMPS D'INSTITUER UNE NOUVELLE FORME D'ENTRAIDE EN FAISANT APPEL A L'UN DES FONDEMENTS DE LA SOLIDARITE ISLAMIQUE ET TROISIEME PILIER DE L'ISLAM ; LA ZAKATE. JE N'AI NUL BESOIN DE TE RAPPELER ICI, CHER PEUPLE, QUE, POUR L'ISLAM, LES ACTES DE CHARITE PARTICIPENT DE L'ESPRIT DE SOLIDARITE, CAR ILS ONT UNE FONCTION EMINEMMENT SOCIALE, CELLE DE SOULAGER LES SOUFFRANCES, DE SECOURIR LES DEMUNIS, D'AMELIORER LES CONDITIONS DE VIE DES PERSONNES VULNERABLES ET D'ATTENUER LES DISPARITES SOCIALES. JE N'AI PAS BESOIN, NON PLUS, DE TE RAPPELER QUE TOUTE ACTION DE PRODUCTION OU DE POSSESSION COMPORTE POUR LE MUSULMAN UNE DIMENSION SPIRITUELLE ET CIVILISATIONNELLE CAR, CONFORMEMENT AUX PRECEPTES DIVINS, LA RICHESSE N'EST PAS CREEE POUR ETRE ACCUMULEE OU THESAUURISEE, MAIS POUR BENEFICIER A TOUTE LA COMMUNAUTE.

DANS LE MEME ESPRIT, IL FAUT EGALEMENT PRECISER QUE LE TRAVAIL N'A JAMAIS ETE REGARDE QUE COMME UNE SIMPLE POURSUITE D'UN BUT MATERIEL, MAIS EGALEMENT COMME UNE VALEUR SOCIALE PERMETTANT AU CITOYEN D'ASSUMER UN ROLE QUI L'ELEVE DANS SA COMMUNAUTE, C'EST POURQUOI NOUS NE CESSERONS JAMAIS D'ACORDER A LA PROMOTION DE L'EMPLOI UNE PRIORITE ABSOLUE. DEJA, PAR LES MESURES PRISES, CONFORMEMENT A NOS INSTRUCTIONS, IL A ETE POSSIBLE DE DEGAGER 2.500 POSTES BUDGETAIRES AU PROFIT DES JEUNES DIPLOMES DU TROISIEME CYCLE, PARALLELEMENT, ET OUTRE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ALTERNEE, UN PROGRAMME DE FORMATION-EMPLOI A ETE LANCE POUR FAVORISER L'INSERTION DANS LES ENTREPRISES DE 20.000 JEUNES EN MOYENNE PAR AN, SUR UNE PERIODE DE QUATRE ANS. POUR CE QUI EST DE L'EMPLOI EN MILIEU RURAL, UN MECANISME FORT INCITATIF D'INSERTION DES JEUNES LAUREATS DES ECOLES DE L'AGRICULTURE DANS LA VIE ACTIVE A ETE MIS EN PLACE. IL PERMET A CES LAUREATS D'ACQUERIR, D'AMENAGER ET D'EQUIPER DES EXPLOITATIONS AGRICOLES DE LEUR CHOIX MOYENNANT UN SOUTIEN FINANCIER ADAPTE, SUBSTANTIEL ET PEU COUTEUX. DE MEME, POUR ELARGIR L'ACTION ENTREPRISE EN FAVEUR DE L'HABITAT SOCIAL, DE NOUVELLES MESURES INCITATIVES EN FAVEUR DES MENAGES ET DES PROMOTEURS SONT ENVISAGEES POUR PERMETTRE A CE SECTEUR DE RESORBER LE DEFICIT EN LOGEMENT, TOUT EN GENERANT DAVANTAGE D'EMPLOIS.

MAIS, TOUT L'EFFORT AINSI FOURNI RESTERA INSUFFISANT S'IL N'EST PAS SOUTENU PAR UNE PREPARATION DE QUALITE DES JEUNES POUR LEUR PERMETTRE DE SE PRENDRE EUX-MEMES EN CHARGE. D'OU NOTRE PREOCCUPATION MAJEURE DE REFORMER UN SYSTEME D'ENSEIGNEMENT QUI N'EST PLUS EN PHASE AVEC LES EXIGENCES DE L'EPOQUE. DESORMAIS, C'EST LA PROBLEMATIQUE DE L'EMPLOI ET LES BESOINS DU MONDE DU TRAVAIL QUI DOIT ETRE AU CENTRE DES POLITIQUES D'EDUCATION ET DE FORMATION, TANT AU NIVEAU DU CYCLE SECONDAIRE QUE DU CYCLE SUPERIEUR. A CETTE FIN, L'APPRENANT DOIT ETRE INITIE, DES LE CYCLE FONDAMENTAL, AUX TECHNIQUES ET AUX METIERS QUI LE PREPARENT A LA VIE ACTIVE,

SANS OMETTRE DE DEVELOPPER EN MEME TEMPS CHEZ LUI LE SENS DES RESPONSABILITES ET LES VALEURS MORALES ET CIVIQUES QUI EN FERONT UN CITOYEN IMPREGNE DES VERTUS DE SA NATION, CONSCIENT DE SES DROITS ET DE SES DEVOIRS. UN EFFORT COLLECTIF DOIT ETRE ENTREPRIS DANS CE SENS DANS LE CADRE DU CONSEIL SUPERIEUR DE L'ENSEIGNEMENT. CETTE INSTITUTION CONSTITUTIONNELLE SERA REACTIVEE UNE FOIS QUE NOUS AURONS REÇU LES CONCLUSIONS DE LA COMMISSION AD HOC RESTREINTE DONT LA FORMATION NE SAURAIT TARDER.

ENFIN, POUR POUVOIR MENER UNE ACTION VOLONTARISTE ET COHERENTE EN MATIERE DE PROMOTION ECONOMIQUE ET SOCIALE, IL S'AVERE AUSSI NECESSAIRE D'OPERER DES CHOIX ET DE FIXER DES PRIORITES. A CETTE FIN, NOUS AVONS DEJA ANNONCE NOTRE INTENTION DE RENOUER AVEC UNE NOUVELLE FORMULE DE PLANIFICATION QUI PERMETTRA A TOUS LES INTERVENANTS DE MAINTENIR LE CAP DE LEUR ACTION DANS UNE DIRECTION CONVERGENTE.

CHER PEUPLE,

AUSSI VIVE QU'AIT PU ETRE L'INTENSITE DE SES PREOCCUPATIONS, LE MAROC N'EN A PAS MOINS CONTINUE A MANIFESTER SON ATTACHEMENT AUX REGLES DU DROIT INTERNATIONAL ET AUX VERTUS DE LA COOPERATION MULTILATERALE, ET CET AUTANT PAR CHOIX DELIBERE QUE PAR UNE CONVICTION PROFONDEMENT ENRACINEE PAR LES DOUZE SIECLES DE TRADITIONS QUI ONT FAIT DE LUI LE ROYAUME DES PLUS FERTILES CONVERGENCES.

NOTRE ATTACHEMENT A LA LEGALITE INTERNATIONALE DECOULE AUSSI DE NOTRE ESPOIR QUE LA CONSCIENCE DU DROIT FINIRA PAR S'IMPOSER AUX PLUS RECALCITRANTS. C'EST UN ESPOIR QUE NOUS NOUS SOMMES CONSACRE A FAIRE VALOIR EN IDEAL DANS NOTRE ACTION INCESSANTE EN FAVEUR DE LA PAIX ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALES,

MALHEUREUSEMENT, AU MOYEN-ORIENT, L'ESPOIR DONT LES ACCORDS D'OSLO ETAIENT PORTEURS POUR CETTE REGION, EST EN TRAIN DE S'EVAPORER SOUS L'EFFET DE L'OBSTINATION DU GOUVERNEMENT ISRAELIEN A TOURNER LE DOS A TOUS LES ENGAGEMENTS SOUSCRITS, A PERSEVERER DANS L'ARROGANCE, ET A EXPOSER SES CITOYENS ET CEUX DE TOUTE LA REGION A DES TENSIONS DANGEREUSES. NI LA SOUPLESSE MERITOIRE DONT L'AUTORITE PALESTINIENNE, SOUS LA DIRECTION DE NOTRE FRERE LE PRESIDENT YASSER ARAFAT, N'A CESSE DE FAIRE PREUVE POUR FAIRE AVANCER LE PROCESSUS DE PAIX, NI LES APPELS DES NATIONS AMIES DE L'UNION EUROPEENNE, NI MEME LA PATIENTE ACTION DES ETATS UNIS D'AMERIQUE NE SEMBLENT AVOIR RAISON DE LA POLITIQUE D'ENTETEMENT QUE LE GOUVERNEMENT ISRAELIEN POURSUIT.

OR, TOT OU TARD, CETTE POLITIQUE ATTEINDRA SES LIMITES ET DEMONTRERA QUE, LOIN DE SERVIR LES VRAIS INTERETS DU PEUPLE ISRAELIEN, ELLE N'AURA FAIT QUE RETARDER INDUMENT ET DANGEREUSEMENT UNE ECHEANCE INSCRITE DANS LE COURS IRRVERSIBLE DE L'HISTOIRE.

PAR AILLEURS, NOUS DEMEURONS FERMEMENT RESOLU A FAVORISER TOUTES LES INITIATIVES QUI VONT DANS LE SENS DE L'ELARGISSEMENT DE LA COOPERATION ENTRE LES NATIONS DE LA REGION SUD-MEDITERRANEENNE, NOUS SOMMES HEUREUX DES INITIATIVES PRISES RECEMMENT POUR PERMETTRE A LA NATION ARABE DE FORMER UNE VASTE ZONE DE LIBRE-ECHANGE. SOUCIEUX DE TRADUIRE DANS LES FAITS CET IMPERATIF, NOUS AVONS ETE HEUREUX D'ACCUEILLIR PLUSIEURS CHEFS D'ETATS ET DE GOUVERNEMENTS DES PAYS ARABES FRERES ET DE PRESIDER AVEC NOTRE FRERE, LE PRESIDENT HOSNI MOUBARAK, LES TRAVAUX DE LA GRANDE COMMISSION MAROCO-

EGYPTIENNE. DANS LE MEME ESPRIT S'EST TENUE, AU NIVEAU DES PREMIERS MINISTRES, LA GRANDE COMMISSION MAROCO-LIBYENNE.

PARALLELEMENT, NOUS AVONS VEILLE A CE QUE NOTRE COOPERATION SOIT APPROFONDIE ET ELARGIE AVEC L'UNION EUROPEENNE, A LAQUELLE NOTRE PAYS EST LIE PAR UN ACCORD D'ASSOCIATION DEPUIS FEVRIER 1996. DANS CE CADRE, NOUS AVONS EU LE PLAISIR D'ACCUEILLIR NOTAMMENT LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ITALIENNE ET LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE PORTUGAISE, TOUT COMME SONT VENUS EN VISITE DE TRAVAIL AU MAROC LES PREMIERS MINISTRES D'ESPAGNE, DU PORTUGAL ET DE FRANCE, AINSI QUE LE PRESIDENT DE LA BEI. DANS CE CADRE DE CONCERTATION, LE MAROC S'EST MONTRE DETERMINE A TIRER PARTI DE SES BONNES RELATIONS AVEC SES VOISINS DU NORD, ET N'A MANQUE AUCUNE OCCASION POUR FAIRE VALOIR SES PROJETS, QUE CE SOIT AU NIVEAU DES RELATIONS BILATERALES, AU NIVEAU DU SUIVI AVEC LA COMMISSION EUROPEENNE, OU DANS LE CADRE DU SUIVI DU PROCESSUS DE BARCELONE.

D'AUTRE PART, AYANT DE TOUT TEMPS ETE LIE A SES VOISINS DU SUD PAR DES LIENS D'AMITIE, DE FRATERNITE, ET DE COOPERATION, NOTRE PAYS A ENREGISTRE, AU COURS DE L'ANNEE PASSEE, LE MEME COURANT D'INTENSES CONCERTATIONS AVEC BON NOMBRE DE CHEFS D'ETAT OU DE GOUVERNEMENT AFRICAINS, AINSI, AVONS-NOUS EU LA JOIE DE RECEVOIR LEURS EXCELLENCES HADJ OMAR BONGO, PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DU GABON, NELSON MANDELA, PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE D'AFRIQUE DU SUD, DRISS DEBY, PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DU TCHAD, CHARLES TAYLOR, PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DU LIBERIA, ET DENIS SASSO NGUESSO, PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE DU CONGO. DURANT LA MEME ANNEE, NOS RELATIONS COMMERCIALES ONT ENREGISTRE UNE AUGMENTATION DE L'ORDRE DE 50 PC, MARQUANT AINSI UN TOURNANT SIGNIFICATIF DANS NOTRE COOPERATION AVEC CETTE REGION A LAQUELLE NOUS PORTONS UN INTERET AUTANT SOLIDAIRE QU'AFFECTIF.

CHER PEUPLE,

TOUT EN NOUS APPLIQUANT AVEC PERSEVERANCE A PROMOUVOIR TON DEVELOPPEMENT ET A ELEVER TON RANG PARMIS LES NATIONS, NOUS SOMMES EGALEMENT ATTACHE, PAR LES VOIES PACIFIQUES, CONFORMEMENT A NOTRE ATTACHEMENT A LA LEGALITE INTERNATIONALE, A SAUVEGARDER L'UNITE DE TA PATRIE ET A PARACHEVER SON INTEGRITE, DONT NOUS SOMMES HISTORIQUEMENT ET CONSTITUTIONNELLEMENT LE GARANT.

C'EST CE CHOIX MEME QUI NOUS A CONDUIT A ACCEPTER L'ORGANISATION D'UN REFERENDUM CONFIRMATIF DANS NOS PROVINCES DU SUD POUR APURER UNE AFFAIRE QUE L'ON A SPECIEUSEMENT SUSCITEE POUR ENTRAVER LE PARACHEVEMENT DE NOTRE INTEGRITE TERRITORIALE, AUCUN ESPRIT DOUE D'ENTENDEMENT NE SAURAIT AVOIR DE DOUTE QUANT A L'ISSUE HEUREUSE D'UNE CONSULTATION QUI NE FERA QUE RECONFIRMER L'ALLEGEANCE HISTORIQUE QUI LIE LES POPULATIONS DE CES PROVINCES A NOTRE TRONE. ET NOUS POUVONS ASSURER TOUS NOS FIDELES SUJETS, VICTIMES D'UN ELOIGNEMENT FORCE, QU'ILS POURRONT BIENTOT RETROUVER LE RECONFORT AUQUEL ILS ONT DROIT DANS LE GIRON AFFECTUEUX DE LEUR MERE PATRIE.

NOUS VEILLERONS DANS CE SENS A CE QU'AUCUN DE NOS FILS ET FILLES ORIGINAIRES DES PROVINCES MERIDIONALES, QUI SATISFAIT A L'UN DES CRITERES D'IDENTIFICATION DEFINIS PAR LES NATIONS UNIES, NE SOIT PRIVE DE SON DROIT LEGITIME DE SE FAIRE INSCRIRE SUR LES LISTES DE RECENSEMENT. LE CADRE DEONTOLOGIQUE DES OPERATIONS EN COURS, FAIT OBLIGATION AUX PARTIES DE NE FAIRE AUCUNE OBSTRUCTION QUI METTRAIT EN ECHEC L'APPLICATION HONNETE DE CES CRITERES.

CHER PEUPLE,

LE MAROC, TA PATRIE EST, COMME JE TE L'AI SOUVENT DIT, UN ARBRE GENEREUX, PLEIN DE SEVE, VIGOUREUX ET SOUPLE. IL NE LAISSE PAS D'ETONNER PAR SES POSSIBILITES D'ADAPTATION DANS UNE CONJONCTURE PARTICULIEREMENT DIFFICILE, IL N'A RIEN A CRAINDRE POUR SON IDENTITE NATIONALE DANS UN MONDE QUI SE DECLOISONNE ET SE BANALISE CHAQUE JOUR D'AVANTAGE, CAR DIEU L'A DOTE D'UN PEUPLE UNI, DE VALEURS PERENNES ET DE L'ENVIRONNEMENT QUI SIED LE MIEUX A SES QUALITES ET A SES ASPIRATIONS.

CERTES, LES PROGRES FULGURANTS DE LA TECHNOLOGIE ONT FAIT ENTRER LE MONDE DANS UNE PHASE DE DEVELOPPEMENT INTENSIF MARQUE PAR LA COMPLEXITE, L'ACCELERATION ET L'IMPREVISIBILITE. TOUTES LES DONNEES S'EN TROUVENT AUJOURD'HUI BOULEVERSEES, Y COMPRIS LES CERTITUDES ACQUISES ET LES MODES DE REPRESENTATION, AU POINT QUE, FACE A DES SITUATIONS INEDITES, L'ACTE DE DECIDER DEVIENT DE PLUS EN PLUS DIFFICILE, VOIRE ALEATOIRE DANS UN ENVIRONNEMENT CARACTERISE PAR L'ECLATEMENT DES SYSTEMES HABITUELS DE REGULATION, MAIS, TOUTES CES MUTATIONS NE DOIVENT PAS NOUS FAIRE OUBLIER QUE LE MAROC EST UN VIEUX COMPAGNON DE L'HISTOIRE. NATION DU JUSTE MILIEU, IL EST MARQUE DU SCEAU DE LA MODERATION, IMPREGNE DE SA FOI EN LUI-MEME ET EN SES POSSIBILITES INTRINSEQUES, APTE A FAIRE LE MEILLEUR USAGE DE LA REGLE DU DIALOGUE ET DU CONSENSUS, DONT IL A PARFAITEMENT INTERIORISE LES VERTUS, CES MEMES VERTUS, QU'AU DEMEURANT NOUS AVONS ACQUISES GRACE A LA PRATIQUE ET AU NOBLE EXEMPLE QUE NOUS A LEGUE NOTRE REGRETTE PERE FEU SA MAJESTE MOHAMMED V, QUE DIEU L'AIT EN SA SAINTE MISERICORDE. CAR C'EST DANS SON ECOLE DE MILITANTISME QUE NOUS AVONS ETE EDUQUE, DE SES NOBLES QUALITES QUE NOUS AVONS HERITE ET C'EST EN NOUS INSPIRANT DE SA SAGESSE QUE NOUS AVONS SUIVI LA VOIE QU'IL A TRACEE. NOUS AVONS FAIT DE LA MARCHÉ DE LA LIBERATION, DE L'UNITE ET DU PROGRES, SUR LA VOIE DE LAQUELLE IL A ENGAGE SON PEUPLE, UNE MARCHÉ CONTINUE, DONT LES OBJECTIFS SE RENOUVELLENT, LES APPORTS SE MULTIPLIENT ET LES VICTOIRES SE SUCCEDENT.

VERS DIEU, ELEVONS LES PRIERES DES REPENTANTS PROSTERNES L'IMPLORANT DE LE RETRIBUER POUR CE QU'IL A ENTREPRIS AU PROFIT DE SON PEUPLE PAR LA RECOMPENSE PROMISE AUX FIDELES, ET DE L'ACCUEILLIR AUX COTES DES PROPHETES, DES MARTYRS ET DES JUSTES. IL N'Y A POINT DE MEILLEURS COMPAGNONS".

A CETTE OCCASION, NOUS RENDONS UN VIBRANT HOMMAGE A NOS FORCES ARMEES ROYALES, AUX FORCES DE LA GENDARMERIE ROYALE, DE LA SURETE NATIONALE ET AUX FORCES AUXILIAIRES STATIONNEES AUX CONFINS DU SAHARA, ACCOMPLISSANT LEUR DEVOIR DE VEILLER SUR SA SECURITE ET LA QUIETUDE DE NOS SUJETS DANS CES REGIONS.

ELLES MERITENT FORT BIEN CET HOMMAGE POUR LEUR SERENITE, LEUR DISCIPLINE ET LEUR FIDELITE AUX VALEURS SACREES QU'ELLES SE SONT ENGAGEES A SERVIR AVEC LOYAUTE ET A DEFENDRE AVEC ABNEGATION. NOUS NE POUVONS, A CETTE OCCASION, NE PAS NOUS REMEMORER LES POSITIONS HEROÏQUES ET LE MARTYRE D'HOMMES QUI ONT ETE FIDELES AU PACTE QU'ILS AVAIENT CONCLU AVEC DIEU, CERTAINS D'ENTRE EUX ONT ATTEINT LE TERME DE LEUR VIE, D'AUTRES ATTENDENT, TANDIS QUE LEUR ATTITUDE EST RESTEE IMMUABLE !

NOUS NOUS INCLINONS DEVANT L'AME DE NOS VALEUREUX MARTYRS QUI ONT ECRIT DE LEUR SANG DES PAGES GLORIEUSES AU SERVICE DE LEUR CHERE PATRIE, CONSENTI TOUS LES SACRIFICES POUR QUE TON PAYS, CHER PEUPLE, DEMEURE UN PAYS DE LIBERTE ET D'HOMMES LIBRES, OCCUPANT LA PLACE QUI LUI REVIENT DANS LE CONCERT DES PAYS DIGNES ET PRESTIGIEUX QUI FORCENT LE RESPECT.

DIEU, TU ES TEOIN QUE JE N'AI MENAGE AUCUN EFFORT POUR ASSURER LE BONHEUR DE MON PEUPLE ET REALISER SES ASPIRATIONS AU PROGRES, QUE JE N'AI OMIS AUCUN DE MES DEVOIRS POUR LUI GARANTIR QUIETUDE ET SERENITE, QUE JE N'AI JAMAIS HESITE A EXAUCER SES SOUHAITS ET A REPENDRE A SES DOLEANCES, QUE JE N'AI PAS CESTE D'ETRE AU SERVICE DE MES SUJETS QU'ILS SOIENT PROCHES OU LOINTAINS, ET QUE MA DETERMINATION ET MA VOLONTE N'ONT JAMAIS ETE EMOUSSEES

DANS MON ACTION CONSTANTE VISANT A LE FAIRE ACCEDER AUX PLUS HAUTS NIVEAUX DE PROGRES AUXQUELS IL ASPIRE. DIEU, AIDE- MOI A POURSUIVRE CETTE ŒUVRE ET A REALISER CES OBJECTIFS, FAIS EN SORTE QUE LES LIENS QUI M'UNISSENT A MON PEUPLE SE RAFFERMISSENT TOUJOURS DAVANTAGE ET SOIENT UN REMPART SOLIDE ET INFRANCHISSABLE, ET QUE L'ACTION QUE JE MENE POUR SON BONHEUR ET SA RENOMMEE SOIT COURONNEE DE SUCCES.

DIEU, SEIGNEUR, SOUTENIR MON ACTION AU SERVICE DE MA FOI ET DE MA VIE ICI-BAS ET EXAUCER MES VŒUX. ET COMME LE DIT LE SAINT CORAN : " JE NE DESIRE QU'APPORTER DES REFORMES, AUTANT QUE JE LE PUIS. LE SUCCES NE SAURAIT ME VENIR QUE DE DIEU. JE M'EN REMETS A LUI ET REVIENS REPENTANT VERS LUI".

QUE LA PAIX ET LA BENEDICTION DE DIEU SOIENT SUR VOUS".

- VŒUX DU SOUVERAIN AU PEUPLE MAROCAIN A L'OCCASION DE L'AID AL-FITR.

AVANT DE PRONONCER CE DISCOURS, SM LE ROI A EXPRIME EN CES TERMES SES VŒUX AU PEUPLE MAROCAIN A L'OCCASION DE L'AID AL-FITR :

" LOUANGES A DIEU,

QUE LA BENEDICTION ET LA PAIX SOIENT SUR LE PROPHETE, SA FAMILLE ET SES COMPAGNONS.

CHER PEUPLE,

AVANT DE PRONONCER LE TRADITIONNEL DISCOURS DU TRONE, JE VOUDRAIS TOUT D'ABORD T'ADRESSER MES VŒUX DE BONNE FETE A L'OCCASION DE L'AID ALFITR. JE PRIE LE TRES HAUT QU'IL SOIT GLORIFIE QUE CETTE FETE AUGURE POUR TOI DE BIENFAITS, DE BIEN-ETRE ET DE PROGRES, IL NE PEUT EN ETRE AUTREMENT POUR TOI CHER PEUPLE, QUI A CONSACRE CE MOIS BENI LA LECTURE DU LIVRE SAINT, A L'ETUDE DE LA PAROLE DE DIEU ET A CELLE DE LA TRADITION DU PROPHETE.

NUL DOUTE QUE TOUS CEUX QUI EN ONT LES MOYENS SE SONT ACQUITTES DE ZAKAT AL-FITR' LE PROPHETE SUR LUI LA DIVINE BENEDICTION- A DIT :

CELUI QUI A PAR CONVICTION ET PIETE ACCOMPLI LE JEUNE DU RAMADAN, SE VERRA ACCORDER LA REMISSION DE CES PECHES ANTERIEURS'.

AL BOUHTOURI DISAIT : - TU AS JEUNE DANS LA PIETE ET TU ES LE PLUS NOBLE JEUNEUR, ET TU AS ROMPU LE JEUNE EN RESPECT DE LA TRADITION INSTITUEE PAR DIEU",

JE RAPPORTE CES VERS EN GUISE DE VŒUX POUR TOI A L'OCCASION DE CETTE FETE."